

Станкевич А.А.

доктор филологических наук,
профессор кафедры белорусского языка
Гомельский государственный университет
имени Франциска Скорины,
Республика Беларусь

БЕЛОРУССКИЕ НАРОДНЫЕ ЗАГАДКИ-ОПИСАНИЯ: СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ МОДЕЛИ ВЫРАЖЕНИЯ СОДЕРЖАНИЯ

***Анотація.** У статті аналізуються білоруські народні загадки-описи. При цьому виділяються різні структурно-семантичні моделі організації змісту загадок-описів, що включають опис різних ознак, властивостей, якостей, дій, станів і функцій загадуваного об'єкта. Розглядається також поєднання в загадках зовнішньої характеристики зашифрованого предмета з його оволодінням, уподібненням конкретним предметам, що сприяє підвищенню наочності, образності та образотворчої виразності дискурсу загадки.*

***Ключові слова:** загадки, загадки-описи, структурно-семантична модель, загадуваний предмет, алгоритм розгадки, конгруентні властивості, релевантні ознаки.*

Устное народно-поэтическое творчество, создававшееся в течение многих столетий и передаваемое из поколения, является важнейшей частью национальной культуры белорусов и играет важную роль в выражении народного менталитета и мировоззрения.

В общей системе фольклорных произведений выделяются так называемые малые жанры – пословицы, поговорки, загадки, скороговорки, считалки и т.п. Загадки считаются одним из самых древних фольклорных жанров. По предположению исследователей, загадки «возникли, когда человек полностью был еще во власти природной стихии <...> и были результатом богатого жизненного опыта в обобщении явлений окружающей действительности» [2, с. 5, 9]. Загадкой называют «замысловатое поэтическое выражение, в котором признаки отгадываемого предмета даны в зашифрованном, уводящем в сторону виде» [4, с. 110], «иносказательное образное описание какого-либо предмета или явления на основе сходства между скрытым предметом, который нужно отгадать и тем, который заменяет его в загадке» [2, с. 10].

Загадки занимают особое место в системе фольклорных жанров благодаря иносказательной и лаконичной форме выражения их смысла, зашифрованному содержанию, образности и изобразительной выразительности.

Исследователи устного народного творчества отмечают высокое поэтическое мастерство создателей загадок: «Художественные образы любого фольклорного произведения, независимо от жанра, воспитывают поэтическое восприятие мира, но ни один из фольклорных жанров не ставит своей специальной целью развивать у человека поэтический взгляд на действительность, а загадка занята этим» [1, с. 55]; «В основе загадок – поэтическое (метафорическое) мышление. В них образно-поэтический талант народа проявляется, пожалуй, в наибольшей степени, чем в других жанрах фольклора. Загадки как раз и возникают из необходимости максимально удовлетворить поэтические потребности народа. Загадывание и отгадывание загадок — это своеобразное поэтическое состязание, игра в метафорические образы, проверка человека на его способность мыслить поэтически» [5]. В загадках «нашли выражение творческая фантазия, сообразительность, остроумие народа, его поэтические способности» [2, с. 10].

В зависимости от языковой формы выражения загадки делятся на загадки-описания, загадки-метафоры, загадки-вопросы, загадки-диалог.

Предметом нашего исследования являются белорусские народные загадки-описания, целью – изучение структурно-семантической организации их содержания, источником фактического материала – сборник «Беларуская народная творчасць. Загадкі» [3].

Как отмечают исследователи, семантическую структуру народной загадки можно рассмотреть с позиции взаимосвязи трех её компонентов: загадываемого объекта, или денотата; замещающего, или кодирующего, объекта и так называемого «образа», описания, применительного к обоим объектам. Описание строится на основе разных видов ассоциативных связей [6, с. 198].

В отличие от других типов загадок, в загадках-описаниях не называется замещающий, или кодирующий объект. Структурно-семантическая модель загадки-описания содержит информацию о различных признаках, качествах, действиях и состояниях загадываемого объекта. Такая модель подсказывает алгоритм отгадки.

Это может быть характеристика цвета загадываемого предмета: «У сярэдзіне белае, а на версе краснае. Цыбуля» [№647]. Нередко в таких загадках указывается изменение цвета или качества в связи с временной

характеристикой: «Летам зялёны, а восенню чырвоны. Яблык» [№799]; «Летам жоўценькі, а зімою беленькі. Заяц» [№1319]. При этом могут отмечаться факторы, влияющие на изменение характеристик предмета: «Было жоўтым, вырасла зялёным, сонца пацалавала, зноў жоўтым стала. Пшаніца» [№546]; «Вісіць – зялёны, ляціць – жоўты, ляжыць – чорны. Ліст» [№421]; «Жывы – чорны, памрэ – чырвоны. Рак» [№1389].

Очень часто внешняя характеристика зашифрованного предмета сочетается с его овеществлением, когда подразумеваемые реалии объективной действительности уподобляются конкретным предметам, являющимися их семантическими эквивалентами, взятыми, как правило, из повседневного народного быта. Загаданные явления сопоставляются с такими предметами, как различные виды изделий из ткани: «Сіняя дзяружка ўвесь свет накрыла. Неба» [№2]; «Белае палатно, а пад ім халадно. Снег» [№279]; «Сівае сукно лезе праз вакно. Мароз» [№254]; «Чэраз акно лезе чорна сукно. Ноч» [№380]; посуда: «За лясамі, за гарамі, за вялікімі марамі залатая дзяжа кісне. Сонца» [№36]; «Дзяжа чорная, а века белае. Зямля і снег» [№91]; «На сцяне вісіць сіта, не рукамі звіта. Павуцінне» [№1465]; «У новым гарадзе плыла міска на вадзе. Сонца» [№35]; приспособления: «Чырвонае карамысла праз рэчку павісла. Вясёлка» [№218]; одежда и головные уборы: «Стаяць слупы бялёныя, на іх шапкі зялёныя. Бярозы» [№412]; «Красная шапка, белая галоўка. Маліна» [№815]; «Сама тоўстая, рубашка кароткая. Дзяжа» [№1966].

В некоторых случаях структурно-семантическая модель загадок-описаний содержит перечисление конгруэнтных, совпадающих свойств скрытого предмета: «Скацёрць бела ўвесь свет адзела. Снег» [№274]; «Белае адзенне на зямлі ляжала, цяпло прыйшло, усё прайшло. Снег» [№286]; «Белае палатно, а пад ім халадно. Снег» [№279]; «Вадкае, а не вада, белае, а не снег. Малако» [№2002].

Структурно-семантическая модель многих загадок-описаний является комплексной. Она включает несколько релевантных признаков – указание на форму и пространственное расположение загадываемого объекта: «Круглае, доўгае, ніхто не дастане. Неба» [№1]; форму, цвет и отношение к объекту: «Кругленька, бяленька, усяму свету міленька. Сонца» [№5], внешний вид и функцию: «Маленька, залаценька ўсё поле асвеціць. Сонца» [№6]; внешний вид и воздействие: «Круглае, краснае, з хвосцікам, хто забача, той заплача. Цыбуля» [№603]; внешний вид и полезные свойства: «Шараваты, кудраваты, а наварху плеш, на здароўе з'еш. Качан капусты» [№651]; «Круцестая, вярцестая, хто яе дбае, будзе сто год жыць. Капуста» [№ 652].

В системі загадок-описаний представлена і структурно-семантична модель з указанням на особливості дії загадуваного об'єкта: «*Дыхае, расце, а хадзіць не можа. Расліна*» [№396]; «*Летам адзяваецца, зімой раздзяваецца. Дрэва*» [№398]; «*Увосень рассыпаецца, улётку збіраецца, само поўнае бывае, людзей накармяе. Жыта*» [№540]; «*Расла, павырасла, з куста вылезла, на руках пакацілася, на губах ачуцілася. Гарох*» [№591]; «*Крыллямі маша, а ляцець не можа. Вятрак*» [№1924]; «*Хутка грызе, дробна жуе, сама не глытае. Піла*» [№2675].

Во многіх случаях в загадках-описаниях сочетаются характеристика внешнего вида зашифрованного объекта с указанием на его действие или состояние. В таких загадках подразумеваются природные явления: «*Чыстае, харошае, цэлае лета цвіце, а насення няма. Крынічная вада*» [№138]; «*Пушыстая вата плыве куда-та. Воблака*» [№202]; реалии животного: «*Даўганосы, даўганогі прыляцеў з далёкай дарогі. Бусел*» [№1342]; «*Малое, доўгае ўвесь свет пройдзе. Вуж*» [№1420]; «*Малое, гарбатае усе мора пераплывае. Жук*» [№1504]; растительного мира: «*Маленька, сухенька ўсіх адзявае. Лён*» [№599]; приспособления: «*Рагатая, багатая ўвесь свет рые. Саха*» [№1573]; «*Сам худы, а ўсіх корміць. Плуг*» [№1585]; «*Маленькі, гарбаценькі усё поле абскача. Серп*» [№1661]; «*Залаценькая, маленькая ўвесь свет адзяе. Іголка*» [№1851]; предметы повседневного быта: «*Крывулька крывая, а ўсіх корміць. Лыжка*» [№2053]; «*Скручана, змучана па хаце скача. Венік*» [№2547]; «*Маленькі, гарбаты сцеражэ хаты. Замок*» [№2291].

Значительную группу загадок-описаний составляют так называемые отрицательные загадки, структурно-семантичная модель которых включает названия определённых действий, качеств, свойств и состояний, не характерных для загадуваемого предмета. В загадках подобного типа проводятся аналогии с явлениями, не имеющими отношения к зашифрованному предмету. Такие описания подсказывают алгоритм отгадки, направляя мысль на правильный путь рассуждения, как бы предупреждая о возможных ошибках. Тематический спектр этих загадок довольно разнообразен. Загадываются предметы зоосферы: «*Не чарнёны, а ўвесь чорны. Воран*» [№1345]; «*Без рук, без ног, а па зямлі паўзе. Чарвяк*» [№1413]; фитосферы: «*Зялёная, а не луг, белая, а не снег, кучаравая, а без валасоў. Бяроза*» [№411]; «*Не агонь, а пячэцца. Крапіва*» [№525]; «*Зелена – не елка, красна – да не дзеўка. З хвостом – ды не мыш. Бурак*» [№688]; «*Не сучок, не лісток, не краска, а на дрэве расце. Кара*» [№433]; предметно-бытовой сферы: «*Зубастыя, а не кусаюцца. Граблі*» [№1658]; «*Рагаты, а не*

бык, хватае, ды не сьт, людзям аддае, сам аддыхаць ідзе. Серп» [№1688]; «Коціца ні катушка, ні звер, ні птушка, ні камень, ні вада, не адгадаеш нікагда. Клубок» [№1830]; «Не звер, а махнатая, не конь, а з вушамі. Шапка» [№2766].

В загадках-описаниях нередко употребляются различные изобразительно-выразительные средства, в числе которых сравнения: «Ляціць, як сокал, садзіцца, як пан, а за сабаку прападае. Снег» [№261]; «Нос кручком, сам худ, а галава з пуд. Бязмен» [№ 2588]; «Белая, як снег, пузатая, як мех, на лапатах ходзіць, рогам есць. Гусь» [№1259]; «З неба ўпаў, усю зямлю, як абрусам, заслаў. Снег» [№282]; эпитеты: «Вісіць сіта круглавіта, залатое, навітое. Сонца» [№11]; «З акна ў акно – залатое верацяно. Прамень» [№46]; антонимы: «Усіх нас корміць, а сама есці не просіць. Зямля» [№85]; «Дзяжа старая, а века новае. Зямля і снег» [№92], формы с суффиксами субъективно-оценочной коннотации: «Летам жоўценькі, а зімою беленькі. Заяц» [№1319]; «Кругленька, бяленька, усяму свету міленька. Сонца» [№5]; «Маленькае, гарачанькае ўсё навокал асвеціць. Сонца» [№7], которые свидетельствуют о высоком художественном мастерстве создателей загадок и, несомненно, украшают их дискурс, повышая его образность и экспрессивность.

Таким образом, отличительной особенностью содержания загадок-описаний является отсутствие компонента, называющего кодирующий объект. Структурно-семантические модели тематически разнообразных загадок-описаний включают сведения о характерных признаках, свойствах, качествах, действиях, состояниях, функциях, назначении и восприятии загадываемого предмета, подсказывающих алгоритм отгадки, что значительно повышает занимательность, наглядность и экспрессивность выражения. Использование в структуре загадок-описаний различных тропов повышает их изобразительно-выразительный потенциал, образность и эмоционально-оценочную коннотацию.

Літэратура

1. Аникин В.П. Русские народные пословицы, поговорки, загадки и детский фольклор: пособие для учителя. М., 1957. 240 с.
2. Гурскі А.І. Беларускія народныя загадкі. *Загадкі* / рэд. А.С. Фядосік. Мінск : Навука і тэхніка, 1972. С. 5–20.
3. Загадкі / рэд. А.С. Фядосік ; АН БССР. Інстытут мастацтвазнаўства, этнаграфіі і фальклору. Беларус. нар. творчасць. Мінск : Навука і тэхніка, 1972. 448 с.

4. Квятковский А.П. Поэтический словарь / науч. ред. И. Роднянская. М. : Сов. энцикл., 1966. 376 с.
5. Лазутин С.Г. Поэтика русского фольклора: учеб. пособие для филол. фак. ун-тов. М. : Высш. школа, 1981. 221 с. URL: http://www.infoliolib.info/philol/lazutin/2_1.html.
6. Титова Н.Г. История и изучение народных загадок в отечественном и зарубежном языкознании. *Современная филология: материалы междунар. науч. конф. (г. Уфа, апрель 2011 г.)*. С. 197–203.

Тимошенко Н.П.

кандидат филологических наук,
доцент кафедры белорусского языка
Гомельский государственный университет
имени Франциска Скорины,
Республика Беларусь

СТРУКТУРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ БЕССОЮЗНЫХ СЛОЖНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ В ЯЗЫКЕ БЕЛОРУССКИХ ПОСЛОВИЦ И ПОГОВОРОК

Анотація. У статті розглядаються білоруські прислів'я і приказки, структура яких представляє безсполучникове складне речення з різною кількістю предикативних частин, аналізуються типи відношень між частинами.

Ключові слова: складне речення, безсполучникове речення, типи відношень між частинами, розділові знаки, структура прислів'їв і приказок.

С древних времен в нашем духовном наследии сохранились народные легенды и предания, волшебные сказки, лирические песни, а также пословицы и поговорки, которые поражают своей смысловой глубиной и лаконичностью. Именно в этом фольклорном жанре очень ярко проявляется красота родного языка. Паремические конструкции впитали в себя представления людей о явлениях природы, общественной и семейной жизни, быте, отразили морально-этические нормы, эстетические и социальные идеалы народа, имеющие значение и сегодня. Эти маленькие «произведения искусства» составляют своеобразную летопись жизни нашего народа, содержащую в себе поучительное морально-практическое содержание. Не имея конкретного адресата, эти меткие народные изречения